

Rich Fabrics 旧衣新话

偏爱以旧衣物作为素材的艺术家尹秀珍，与历来支持艺术的轩尼诗碰撞出灵感火花，创作7座意蕴深远的织物之塔，暗指轩尼诗X.O的七重感官体验，更是对人生的多重隐喻。

photographer 吴俊泽 stylist Judy Zhu some photo from PACE Beijing, Garage Museum of Contemporary Art writer 李茜, Li Jun editor Li Jun

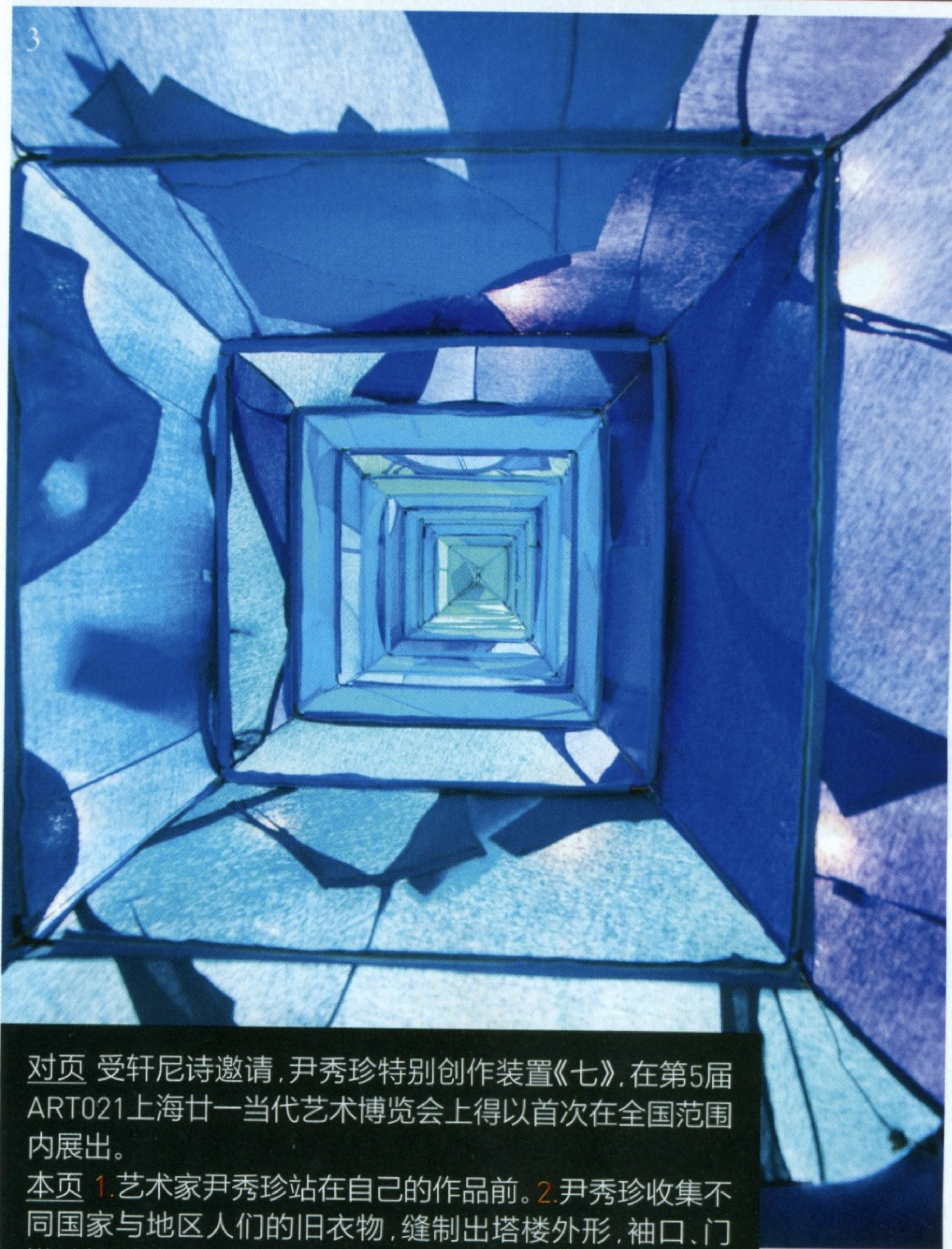
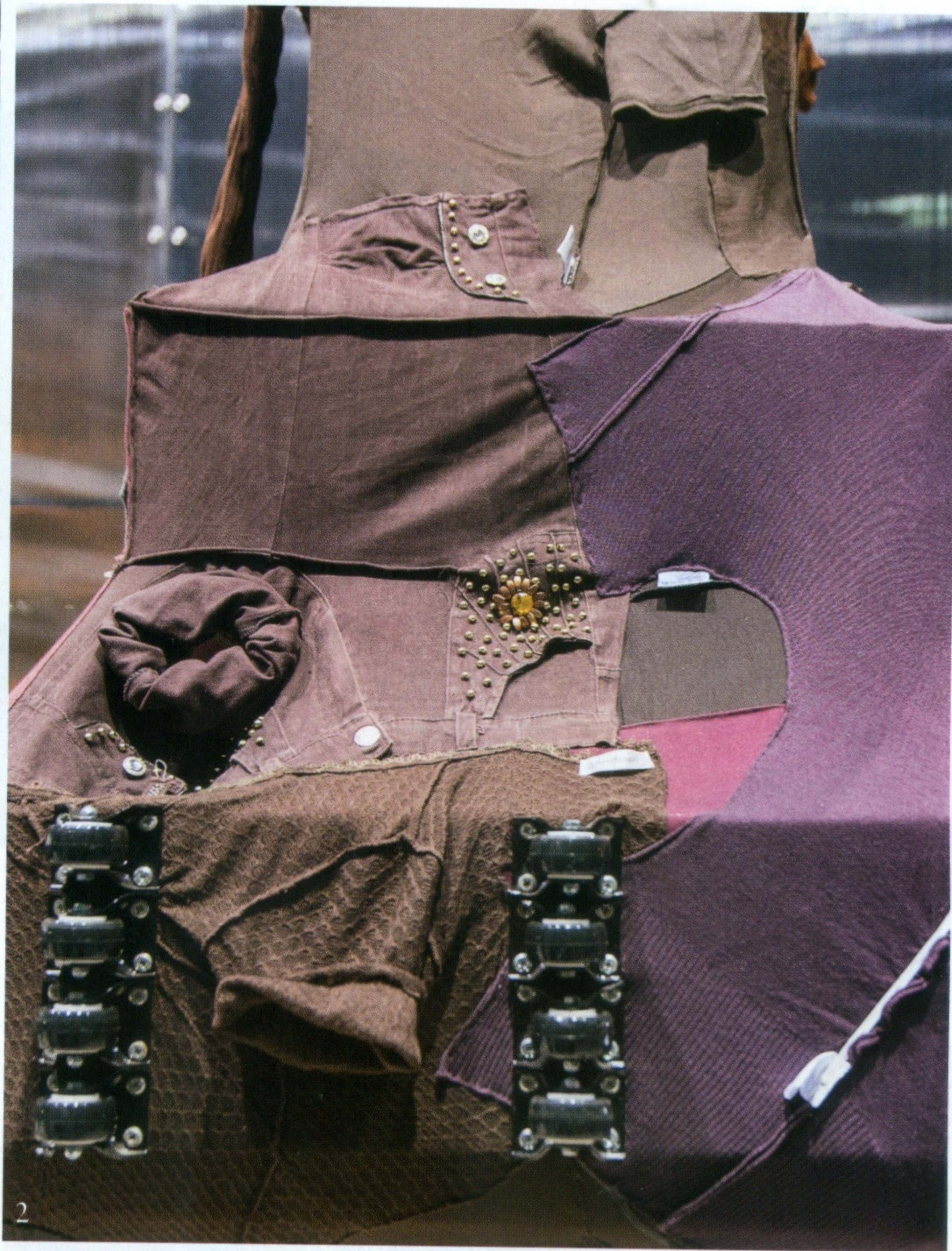


在ART021上海廿一当代艺术博览会现场,庭院深处的7座塔楼总能引起经过的参观者的好奇。走近后你就会发现,塔楼上,这儿伸出了一只毛衣袖口,那儿又垂下一只裤腿……这正是长期以旧衣物作为材料进行创作的艺术师尹秀珍的最新作品《七》。

不同于尹秀珍过去的织物装置,这7座塔楼缘起于一次法国干邑区的旅行。去年春天,轩尼诗X.O邀请包括尹秀珍在内的、来自古代丝绸之路7个国家的7位艺术家来到品牌诞生地,观摩了白玉霓葡萄的采摘、酒液的蒸馏、橡木桶的手工制作,乃至生命之水的陈酿、调配等传承逾250年的匠心技艺。这段旅程令尹秀珍深感震撼:“这是很神奇的一次旅行,是艺术与文化上的全新探索。我希望以视觉呈现出繁复而和谐的味觉体验,并将更多文化的元素融入其中,让观者不仅能领略感官的冲击,同时也能从中有所领悟。”

轩尼诗X.O的七重感官体验更新了尹秀珍对干邑的认知,也带给她创作上的灵感。“‘七’是一个无所不在的数字,它代表了一种多元而和谐的状态。”尹秀珍解释道,“一周有七日,彩虹有七色;人有七情,乐有七音。而轩尼诗X.O的七重感官体验,譬如入口的甘甜、涌动热力、诱惑的辛香、悠长的余韵……每一层感官体验同样是既纷繁复杂,却又和谐相融的。‘七’的丰富性打动了,它好像一个孵化器,可以调和出很多东西。”此外,犹如贯穿东西方的丝绸之路一般,从中国北京到法国干邑区,因轩尼诗X.O而产生碰撞的中西方文化也激发尹秀珍的深入思考。为此,她收集了丝绸之路多个国家与地区人们的旧衣物,亲手缝制了7座织物之塔。

这也沿袭了她20多年来的创作习惯——一开始使用自己的衣物,后来收集亲戚、朋友的,再后来开始收集陌生人的衣服做作品。“我小时候,在服装厂工作的妈妈经常拿些小块布料回家,拼起来给我和姐姐做衣服,穿破的衣服还要打补丁继续穿。我们很少买新衣服。但现在人们都在快速购买和淘汰衣服。是什么原因驱使大家这



对页 受轩尼诗邀请,尹秀珍特别创作装置《七》,在第5届ART021上海廿一当代艺术博览会上得以首次在全国范围内展出。

本页 1.艺术家尹秀珍站在自己的作品前。2.尹秀珍收集不同国家与地区人们的旧衣物,缝制出塔楼外形,袖口、门襟、裤腿等衣物细节在作品上清晰可见,还增加了旅行箱把手。3.观众走进《七》中的塔楼向上看,即可领略一段异彩纷呈的卓越感官世界。



以旧衣物为材料,以容器为载体,艺术家尹秀珍试图在繁忙的现代社会为人们创造一片关注内心、获得治愈的净土。

2



本页 1.粉色的作品《内省腔》邀请观众进入体会回归母体的感受。2.尹秀珍2008年创作的《可携带的城市:深圳》。3.尹秀珍用1000条围巾创作的装置《不能承受之暖》。4.由Snejana Krasteva策展,尹秀珍创作的大型装置《缓释》于2016年在莫斯科车库当代艺术博物馆展出现场。

么做呢?我慢慢就对旧衣服感兴趣了。”对她来说,这些被人穿过的布料记录了复杂而真实的信息,携带着原主人的气息,保留着一段珍贵的个人记忆,同时也反映着彼时的生活状况、社会背景乃至价值观。“我认为收集旧衣物就是在收集人们的经历。旧衣物犹如一种社会皮肤,我把它们重新缝制在一起,形成一个新的集体。”织物之塔底部的另一个意象“旅行箱”则可回溯到尹秀珍持续发展的作品系列“可携带的城市”。在这一系列作品中,她同样大量采用旧衣物作为材料,缝制成不同城市的建筑形体,再把这些“建筑”放进旅行箱这个容器之中,暗示随着生活节奏的加快,在不同城市间辗转停留成为越来越多人们的常态。

在尹秀珍最近创作的大型装置《缓释》中也同时体现出她对旧衣物和容器的兴趣。2016年10月,一颗直径为4.5米、长度为12米的巨型红白两色“胶囊”出现在莫斯科车库当代艺术博物馆中,这也是她迄今所创造的建筑形式系列作品中体量最大的。胶囊表面依稀可见衬衣、T恤衫、短裤……这是尹秀珍和助理们用从莫斯科当地收集的衣物打造的。她还邀请观者走入“胶囊”,感受艺术的疗愈之效。这件充满人文关怀和精神寄托的作品也不由让人回想起尹秀珍早前另一件进入式作品《内省腔》。观众可以进入帐篷形态的建筑内部,随意倚靠在柔软的粉色靠垫上,聆听轻柔的流水声,试图唤起人们在母体内的记忆。尹秀珍说:“人类最初的状态就是在母体的羊水中。现代人太累了,有时有太多的追求,以至于可能会迷失了方向。我觉得这时人应该回到最原始的地方,静下心来思考自己真正的需求,或者也可以躺在我的作品里,什么都不想。”

疲劳的状态尹秀珍也不时会经历。她坦言:“我也会有没有想法的时候,不光是创作上,就连生活有时也会让我感到窒息。”对她来说,最好的放松是回归自然。在她与同样是艺术家的丈夫宋冬位于北京郊外的家中,有一个种满蔬果的菜园。“每当疲劳时,我就去种菜、浇水,自然能让我得到完全放松。”正如如她在轩尼诗X.O位于法国干邑区的葡萄庄园内所见到的场面一样,遵从自然的规律,聆听内心的呼唤。制酒如此,创作同是,生活亦然。AD



4



3